

**Хасан Якуб Хасан (Омуртаг, България)**

**ЕТИМОЛОГИЯ И КЛАСИФИКАЦИЯ  
НА ХИДРОНИМИ ОТ РАЙОНА НА  
СЕЛО КОНОП (КУЛФАЛЛАР), ОБЛ. ТЪРГОВИЩЕ**

*Etymology and classification of hydronimes in the vicinity of village  
of Konop (Kulfallar), region of Targovishte*

*The paper presents a research on the derivation of hydronames in the vicinity of the village of Konop. The author has selected a part of all hydronimes, which is presented in the study. The names are presented first in their dialectal forms and afterwards in their standard literary forms. The language analysis is supported by geographical and historical information in the paper, leading to more reliable findings.*

**Key words:** hydronimes, field research, derivation, linguistic study, analysis, dialectal forms, fountain

Известният български ономаст Николай Ковачев в книгата си „Българска ономастика“ дава следното определение за хидронимията:

„*Както един от основните дялове на топонимията, хидронимията си поставя за цел да събере и проучи произхода и значението на хидронимите (водните названия) в страната ни; на първо място това са имената на естествените, природни водообекти (реки, рекички, извори, езера, блата и тресавища, вирове, водопади); второ – имената на изкуствените водоизточници (герани, кладенци, чешми, стубли и чучури). Включената в тях информация може да се използва в изследвания за отделни землища и селища*“ (Ковачев 1987: 44).

Предвид това определение основна цел на настоящото изследване е да се разкрие етимологията на произволно избрани хидроними, принадлежащи към двете групи посочени от Н. Ковачев, като се направи езиков анализ на имената, подкрепен от географска и историческа информация.

За постигане на целта са поставени няколко задачи:

1. Да се съберат от местни информатори и писмени източници исторически данни за хидронимите.

2. Да се извърши географско (теренно) проучване за постигане на по-добър резултат при последващото цялостно изследване.

3. Да се направи езиков анализ и опит за обяснение на етимологията.

4. Да се класифицират имената по различни определящи признания и някои специфични особености на отделни хидроними.

В изпълнение на гореизложените задачи е представена историко-географска информация за хидронимите. Лансират се виждания и се правят опити за обяснения на произхода на хидронимите, като накрая за всеки един е направена свободна интерпретация на български.

Класификацията и групиранието, направени във втората част на изложението, хвърлят допълнителна светлина върху особеностите на хидронимията в района.

В разработката е представена група естествени и след това – изкуствени водни обекти. Някои имена и от двете групи вече са представени в други публикувани трудове на автора, но са включени тук, за да може хидронимията на района да се разгледа като цялостна система. В основата си една част от информацията за тях е взета от различните публикации, но в повечето случаи тя е актуализирана.

Някои от водните обекти, свързани с човешката дейност, попадат в чужди землища. Те са построени от жители на Коноп, които ги посещават, поддържат ги, а имената им се ползват в разговори и като ориентирни точки в селото. Затова те са представени с

конопските си именни форми, но в случай на установяване на друго местно име, то също е посочено.

Създадените от човека обекти в тази група са на различна възраст, общо състояние и изправност по отношение на основната си функция.

### I. Естествени, природни водообекти

**1. Кеневирлик дереси** [Kenevirlik deresi] – старото име на река Черни Лом в района на селото, отбелязано е в Австро-унгарска карта от 1901 година като Kenevirlik (Кеневирлик).

На запад от селото по реката след Таштекелеме има местност *Кеневирлик*.

„Някои възрастни местни жители още си спомнят конопените ниви край р. Черни Лом, чието старо име в района на селото е било *Кеневирлик дереси*... В непубликуван ръкопис на местен учител, който през 1939 г. е обходил района и е описал селото, реката се споменава именно под името *Кеневирликъ*“ (Якуб 2010б: 37–38).

От турски произход е Kenevirlik (Кеневирлик) и се декомпозира на Kenevir-lik с основа *kenevir* (кеневир) ‘коноп’ и наставка *-lik* (-лик), която се използва за образуване на съществителни, в това число и имена на местности. Те указват място, където има множественост на посоченото в корена, в случая растението коноп.

Дереси (deresi), следващо Kenevirlik, е с основа *dere* (дере), имащо местно значение ‘река’ и литературно ‘рекичка, поток, ручей и др.’, а окончанието *-si* (-си) е за принадлежност на определяемото, т. е. ‘реката при конопените ниви (конопището)’.

Местни стари имена на реката, използвани от турски говорещото население в съседните села, са следните: в с. Александрово реката се нарича *Kara dere* (Черна река), в с. Пресиян се ползва описането *Arifaanъn дермени йанънда dere* (Реката при воденицата на Ариф ага), а в с. Моравка се ползва името *Bююк dere* (Голяма река).

На български името *Кеневирлик дереси* може да се предаде като „Реката при конопените ниви (конопището)“.

**2. Гисѝ дереси** [Gisi deresi] – ляв приток на река Черни Лом (Кеневирлик дереси), събира водите си от чешми и временно течащи потоци на изток от село Моравка до кравефермите. На изток от село Коноп потокът минава между местностите *Стойнинин йери* (Stoyninin yeri), *Тодрунун йасаа* (Todrunun yasaa), *Кирезлик* (Kirezlik) по левия бряг и *Ески екинник* и *Саялък* по десния. Влива се в Черни Лом до местността Алабан йери (Alaban yeri).

На левия му бряг при местността *Стойнинин йери* има плочесто каменно разширение, върху което жените от Горната махала са перели дрехите на семействата си, а Долната махала перели дрехите си върху подобна плоча под *Otul* (*Отул* ‘стубел’), сега чешма.

В района на селото потокът събира водите си от следните чешми: *Маджар аппанън чешимеси* (Macar appanın çeşmesi), *Белбер аппанън чешимеси* (Belber apanın çeşmesi), *Олан(м)бърдъжък* (Olan(m)-bircik), *Ташчешме* (Taşçeşme) и *Чёшме* (Çeşme).

Под местността *Тодрунун йасаа* потокът е бил преграден и направено малко изкуствено езеро, наречено *Ибраимин гъолу* (İbraimin gölü – езерото на Ибраим) по името на строителя си *Масарин Ibraim* (Ибрахим Маджаров). То е съществувало няколко години, децата са ловели риба и раци в него, но по-късно е разрушено от прииждане на водата.

Произход: турски *gisi* (гиси), с местно значение ‘дрехи и друго за пране’, а литературната форма е *giyisci* (giyisi – със значение ‘облекло, дрехи’), *dere-si* (*dere* ‘поток’), *-si* (-си) е окончание за принадлежност за думи, завършващи на гласна. На български може да се предаде с „*Потокът за пране*“ (Якуб 2010а: 154–155).

**3. Карадълъ гисѝ дереси** [Karadilli gisi deresi] – поток, започващ от района на чешмата *Къркъм* край село Моравка и събиращ водите си от други чешми, включително от *Аджъ аппанън чешимеси* и *Нефизе анненин чешимеси*, близо до село Коноп. Влива се в Черни Лом в района на *Ситур шопун дермени*.

Произход: от сега ползващо се име *Карадълъ* на село Моравка, което е променена форма на старото *Kara Хъзърлъ*.

За втората рядко ползваща се в с. Коноп съставна *gisi* (гиси) – вж. I. 2. На български интерпретацията може да бъде „*Моравския поток за пране*“.

**4. Ходжа-къой дереси** [Hoca-köy deresi] – поток, започващ от района на село Китино и събиращ водите си от различни водоизточници, включително и Гурбет чешмеси. Възможно е в района да се чуе и изговор *Ойджа-къой дереси*. Влива се в Черни Лом в района на Келеве дермен.

Произход: от старото име *Ходжа-къой* на село Китино. За компонента *дереси* – вж. I. 1. На български може да се калкира като „*Китинския поток*“.

**5. Каниъбент** [Kanni'bent] – част от Черни Лом след Кечикайасъ дермени, за която се разказва, че там е хвърлен убит човек на име Али и водата е била окървавена.

Турската диалектна форма е *kannibent* (каннъбент), а литературната е *kanlibent* (канлъбент). При деаглутиниране/декомпозиране коренът е *kan* (кан) ‘кръв’, а *-h* (-ль) е наставка за принадлежност, наличност. Втората дума *bent* (бент) е със значения ‘вада, бент’. На български може да се предаде като “*Кървавия бент*” (Якуб 2011б: 210).

**6. Канарà алтъ** [Kanara altı] – част от река Черни Лом до Кърък чайър, под отвесна скала, спускаща се от страната на Коджа мера.

От турски произход е съществителното *kanara* (канара) ‘скалиста местност и стръмен склон’ в *Türkiye Türkçesi Ağızları Sözlüğü*, в случая стръмна скала. Многозначната *alt-i* (алт) ‘долна част, дъно, долен’, тук е дума, която се ползва, за да се визира място около, под скалата, а *-i* (-ъ) е окончание за принадлежност. Друго значение на *канара* с арабски корени е ‘кланица’. (Якуб 2011б: 212)

На български може да се предаде като „*Под канарата*“.

**7. Мандà гъ̀оллери** [Manda gölleri] – някога малки плитки блата по десния бряг на Черни Лом срещу Кърък чайър под Кючюк мера до Шерифаанън Хюсенин чешмеси, които бяха място за пладнуване на биволите на селото. Сега не съществуват, но се

ползва името с *yanı* (янъ) ‘при’ за определяне на тази част от брега на реката.

Произход: турски, от *mandı* (манда) ‘бивол’, *gölleri* от *göl* (гъол) ‘езеро’ и *-ler* (-лер) – окончание за мн. ч., а *-i* (-и) е окончание за принадлежност. Думата *göl* (гъол) ‘езеро’ в местния език значи и малко тинесто блато, в което лягат биволите на обяд през лятото. Макар и не съвсем точна, българската интерпретация може да бъде „*Биволските блата*“ (Якуб 2011б: 212).

**8. Бана** [Bana] – водопадче в долната част на потока, който тече в Беджене ендее, където населението се е къпело през топли летни дни. Вероятно новообразуван хидроним. Литературната форма за баня в турския език е *banyo* (банйо) ‘баня’, по-старата форма *hamam* (хамам). Точният превод на български е „*Банята*“ (Якуб 2011а: 51).

**9. Мъндака гъоллери** [Mında ka göller] – малко водно тяло във вид на блато в гората *Boge* в района отвъд Пъндъклък в посока към село Конак. В миналото вероятно водните тела са били повече на брой, защото терминът се употребява в множествено число.

Произход: турски *mindaka* (мъндака) – може да е от *mintika* (мънтъка) със значение ‘район’, а *gölleri* се деаглутинира като *göl* (гъол) ‘езеро’, а *-ler* (-лер) е наставка за мн. ч., в края *-i* (-и) е окончание за принадлежност. В *Türkiye Türkçesi Ağızları Sözlüğü* бе намерена думата *manduka* (мандука) със значение ‘дълга тръстикова пръчка, използвана при лов за вдигане на дивеч’ (Якуб 2011а: 51).

Вероятно *мандука* е правилната форма на първата част на името, защото в езерото расте тръстика, а *Боге* е голям район за ловуване. Хидронимът на български може да се предаде като „*Езерата Мъндака*“.

**10. Карапе** [Kara dere] – рекичка, приток на Черни Лом, протичаща на запад в граничен за Коноп район, който се намира в землището на село Долна Кабда.

Произход: тур. *kara* (кара) ‘черен’ и *dere* (дере) ‘рекичка, поток, ручей’. Ползва се в селото като знаково име при описание на този район. На български може да се предаде като „*Черния поток*“.

**11. Сазлъ гълъ [Sazlı göl]** – малко водно тяло, подобно на блато, обрасло с тръстика, в землището на село Долна Кабда, но много често използвано в село Коноп като знаков обект за ориентация в този район.

Произход: турски *saz-li*, където *saz* (саз) е ‘тръстика, струнен инструмент’, а *-li* (-лъ) е наставка за принадлежност, *göl* (гълъ) ‘езеро’. Българската интерпретация може да бъде „*Езерото с тръстиките*“ (Якуб 2011а: 52).

Следващите естествени водни обекти са ручейте, които приемаме в по-общ смисъл като: „*Малко (тясно и плитко) водно течение, течащо постоянно от малък извор или временно след проливен дъжд или топене на сняг*“ (Jakub 2012: 51).

Наклонът на леглата им е към Черни Лом, в който се вливат. Захранвани са от постоянно течащи извори (чешми, стубели и др.) и валежи от различно естество. Ручейте според годишната характеристика на водния отток и дължината си се разглеждат в разработката като третостепени водни обекти. За второстепени са приети потоците *Гиси дереси*, *Карадълъ гиси дереси* и *Ходжакъй дереси*, а първостепенен воден обект е река Черни Лом.

Ручейте носят главно имената на големите долове, в които текат и местното *derecik* (дереджик) / *dere* (дере). Речниковото значение на ручей е *dere* (дере), *çay* (чай). Но дере в местния език е със значение ‘река’ (водно течение без значение на размери и отток) и затова за ручейте се използва и умалителната местна форма *derecik* (дереджик).

**12. Чъртлен дереджъ (дереси) [Çörtlen dereci (deresi)]** – ручей на изток от засадената борова гора Чамнък. Събира водите си от Йомер аппанън чешмеси и др., в района на местността Чъртлен се влива в Черни Лом. На български името може да е „*Ручеят при Чъртлен*“.

**13. Чатманънар ендее дереджъ (дереси) [Çatmapınar endee dereci (deresi)]** – ручей на запад от Чамнък в дола Чатманънар ендее. Събира водите си от водоизточниците в дола и в района срещу Акчешме се влива в Черни Лом. На български може да се предаде като „*Ручеят в Чатманънар ендее*“.

**14. Бèджене ендеè дереджì (дересì) [Becene endee dereci (deresi)]** – ручей в дола *Беджене ендеè*, събира водите си от *Хава абланън чеимеси* и др. Срещу местността *Кърък чайър* се влива в Черни Лом. Българската калка е „*Ручеят в Беджене ендеè*”.

**15. Кùваник ендеè дереджì (дересì) [Kuvannik endee dereci (deresi)]** – ручей в дола *Куваник ендеè*, събира водите си от *Шаип аппанъп чеимеси* и др., срещу местността Дели Амет тала се влива в Черни Лом. На български се предава като „*Ручеят в Куваник ендеè*”.

**16. Джевѝз ендеè дереджì (дересì) [Ceviz endee dereci (deresi)]** – ручей в дола *Джевиз ендеè*. Събира водите си от *Шерибанън Исмалин чеимеси* и др. При местността *Колинин дермени йанъ* се влива в Черни Лом. На български може да се предаде като „*Ручеят в Джевиз ендеè*”.

## II. Изкуствени водни обекти

**1. Чèшме [Çeşme]** – чешма, която се намира в непосредствена близост до селото, на североизток под последните къщи на Долната махала, малко встрани от черен път за пасищата (Коджа и Кючук мера), обработваните площи на селото отвъд Черни Лом, както и за селата Долна и Горна Кабда.

Разказва се, че през петото десетилетие на ХХ век е имало само извор, от който е направена малка чешма от Хаджъ (Дауд) ага (Naci aga), единствения хаджия в селото. Доста по-късно тя е удължена от Неджиб ага (Necip aga) – Неджиб Ахмедов.

Чèшме се ползва за водопой на животните от Долната махала на селото и за питейна вода през сушави години. Тя е един сигурен източник, защото водата ѝ е с постоянен дебит и не намалява през различните сезони на годината.

Произход: от турски *çéşme* (чèшме). При думата ударението е на първата сричка и при свободно произнасяне от местните хороносители на езика, може да сеолови разликата между нея и нормалната форма *çeşmē* (с персийки произход) за чешма, която има същия звуков състав. При правилно произношение Чèшме се разбира като име само на тази чешма. Името се използва самостоително, без да участва в словосъчетания с други уточняващи

думи (Якуб 2010: 158). На български хидронимът се превежда „Чешмата”.

**2. Чатмàпънар** [Çatmapınar] – чешма в Чатманънар ендее. Произход: турски *çatma* (чатма) с местно значение ‘нещо сковано, скачено’ от глагола *çatmak* (чатмак) ‘сковавам’. Втората част е *pınar* (пънар) ‘извор, кладенец’.

Първично водоизточникът е бил във вид на стубел от сковани дъски и носи името Чатманънар. Чешмата е построена от Аджънън Ибраим, но запазва старото си име.

На български хидронимът по-свободно може да се предаде като „Скования стубел”.

**3. Кùваник чешмесѝ** [Kuvannık çeşmesi] – чешма, която вече не съществува, изворът е каптиран и захранва село Коноп. Ползва се като хидроним, във връзка с водата, която се потребява в селото.

Произход: турски *Kuvannık* (Куваникъ), а литературната форма е *kovanlık*, от *kovan* (кован) ‘кошер’, в местния говор и ‘пчелно семейство’. Наставка *-lık* (-лък), се използва за образуване на съществителни, в това число и имена на местности. Те указват място, където има множественост на посоченото в корена. Кованлък е място с много пчелни кошери (семейства).

На втората компонента *çeşmesi* (чешмеси) основата е *çeşme* (чешме) ‘чешма’, а окончанието *-si* (-си) е за принадлежност на определяемото, т. е. ‘чешмата на, в’. На български може да се предаде като „Чешмата в местността Куваникъ”.

**4. Пънарджък** [Pinarcık] – стубел с корита сред гората Боге. Произход: турски от *pınar* (пънар) ‘кладенец, извор’, а наставката *-cık* (джък) за умалителна форма. Построен от Емурла ага. На български предвид естеството на водния обект може по-свободно да се предаде като „Стубелчето”.

**5. Азѝзин Алѝнин чешмесѝ** [Azizin Alinin çeşmesi] – **Азѝз àппанън отулù** [Aziz appanın otulu] – чешма, построена преди няколко години по десния бряг на Черни Лом. Ползва се все още ориентировъчно и старото име *Aziz appanın otulu*, понеже първично е построен стубел по левия бряг на реката под гората Кору.

Произход: от турското ЛИ *Aziz* на бивш жител на с. Коноп. Думата *appa* (аппа) е местна диалектна форма на ‘дядо’, а окончанието *-nın* (-нин) е за родителен падеж на определението, в смисъл „на дядо”.

Втората компонента е *otulu* (отулу) с основа диалектното *otul* (отул). Литературна форма е *hotul* (хотул) ‘стубел’, а окончание *-u* (-у) е за принадлежност на определяемото. На български името е „*Стубела на дядо Азиз*”.

Новопостроената чешма е в памет на сина на дядо Азиз – Али и затова тя получава вече известност под името *Azizin Alinin çeşmesi* (Азизин Алинин чешмеси). Произход: турски *Aziz-in* (Азиз-ин) ‘на Азиз’, *Ali-nin* (Али-нин) ‘на Али’ За компонентата *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. На български се интерпретира като „Чешмата на Али, син на Азиз”.

**6. Олам(н)бърджък** [*Olam(n)bircik*] – чешма, която се намира в непосредствена близост до селото, на изток под първите къщи на Горната махала, покрай черен път за Ески екинник. Това е име на чешма, над която е растяла голяма липа. И сега до нея расте липово дърво. Разказва се, че в началото, в първото десетилетие на двадесети век, е имало само извор, около който един от заселниците е направил малко плетче от липови клонки. Чешмата се ползва за водопой на животните от горната махала на селото и за питейна вода през сушави години. Произход: от турски *Olam(n)-bircik* – умалителна форма поради окончанието *-cik* на *olambır* (оламбър ‘липа’, диалектна форма). На литературен турски дума *lipa* е *ihlamur* (ъхламур), на български топонимът се предава като „Липичката”.

При тази дума има преминаване на звука „м” в „н” при свободно произнасяне от местните хора, носители на езика, могат да се чуют и двете форми. Името се използва самостоятелно, без да участва в словосъчетания с ‘чешме’... (Якуб 2008: 143).

**7. Белбे́рин чешмеси́ – Белбे́р а́пшанын чешмеси́** [*Belbérin çeşmesí – Belbér ápşanın çeşmesí*] – чешма под южния край на Ески екинник до потока Гиси дереси. Произход: от турски *belberin* (белберин) имащ за основа местното *belber* (белбер) ‘бръснар’ с

литературна форма *berber* и окончание *-in* (-ин), предаващо значението „на бръснаря” с ЛИ местното *Üsen* (Юсен). За *çeşmesi* – вж. II. 3. В нов вариант се ползва с допълнението *appanın* (аппанън) – вж. II. 5. На български може да се предаде като „Чешмата на бръснаря”.

**8. Насъф аппанън чешмеси – Насъф оджанън чешмеси – Чингене пънаръ [Nasıf appanın çeşmesi – Nasıf ocanın çeşmesi – Çingene pınarı]** – чешма в местността Чингене чукуру. Началният хидроним, който се е наложил при построяване на чешмата, е *Nasıf odjanın cheimmesi*. Първата ѝ съставна е ЛИ *Nasıf* (Насъф). Втората компонента е *ocanın* (оджанън), която е местна форма на *hosanın* (ходжанън) с основа *hosca* (ходжа), а тя е многозначна дума: ‘1. религиозен служител в исляма; 2. учител; 3. религиозен деец, получаващ образование в медресе; 4. човек, даващ съвети, наставления и поучения’. За окончанието *-nın* (-нън) – вж. II. 5. Това име е прякорно (няма връзка със същинските значения на думата) за лицето, а за *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3.

По-късно започва да се ползва и Насъф аппанън чешмеси, като променената част е *appanın* (аппанън), вместо *ocanın* (оджанън). За *appanın* (аппанън) – вж. II. 5.

Най-старото име е *Çingene pınarı* (Чингене пънаръ) от турското *çingene* (чингене) ‘циганин, цигански’, в случая втората съставна е *pınar* (пънар) ‘кладенец, извор’, с окончанието *-ı* (-ъ), в смисъл „извора на”. Според местна информация името е получено поради това, че там е била циганската махала на старото село Кулфаллар. Първоначално е бил извор между четири камъка. На български може да се предаде като „Чешмата на Насуф ходжа”, „Чешмата на дядо Насуф” или „Цигански извор”.

**9. Маджар аппанън отулù [Macar appanın otulu]** – стубел в Джевиз ендее.

Произхожда от прякорното име *Маджар*, в случая на Мехмед Исмаилов Велиев. За втората компонента на името *appanın* (аппанън) – вж. II. 5. Третата компонента е *otulu* (отулу) с основа диалектното *otul* (отул) с литературна форма *hotul* (хотул) ‘стубел’ и окончание *-u* (-у) е за принадлежност на определяемото. На български може да се предаде като „Стубела на дядо Маджар”.

**10. Маджарън Ибраимин чешмесѝ** [Macarın İbraimin çeşmesi] – чешма в западната половина на Кърък чайър. Първата съставна Macarın (Маджарън) е с основа прякорното *Маджар*, тук ползвано вместо ЛИ. Окончанието *-in* (-ън) е за родителен падеж, т. е. „на Маджар”. Втората компонента *İbraimin* (Ибраимин) е с основа местната форма *İbrahim* (Ибраим) на ЛИ *Ибрахим* с окончание *-in* (-ин), предаващо значението „на Ибраим”, а за *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. На български може да се предаде като „Чешмата на Ибраим, син на Маджар”.

**11. Пъстъджън отулѝ** [Pıstıcın otulu] – стубел в ливадите *Салтъклар чайърлъ*.

Произход: турски от прякорното име *Pıstıcık* (Пъстъджък), местна умалителна форма на галената форма *Пъстъ* на ЛИ *Мустафа*. За *otulu* (отулу) – вж. II. 5. На български се предава като „Стубела на Пъстъджък”.

**12. Гариплерин чешмесѝ** [Gariplerin çeşmesi] – чешма извън землището на селото в местността *Алфатлъ*, но построена от семейство от село Коноп (в памет на родоначалника Гарип Хасан и съпругата му Халиме).

Първата компонента е с корен прякорното име *Гарип* на лице с ЛИ *Хасан*. Цялостното *Gariplerin* (Гариплерин) се състои от родовото име *Garipler* (Гариплер) с окончание *-in* (-ин), предаващо значението „на Гариплер”. За чешмеси – вж. II. 5. Обектът има и старо, но рядко ползвано от населението на други близки села име *Soucak* (Соуджак), с корен от прилагателното *souk* (соук), с литературна форма *soguk* (соуук) ‘студен’. На български е „Чешмата на Гариплер”.

**13. Шайп аппанън чешмесѝ** [Şaip appanın çeşmesi] – чешма в северния горен край на Куваннък ендее. Първата компонента е местното ЛИ *Шаип*, за втората аппанън и третата *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 5. Българската трансформация може да бъде „Чешмата на дядо Шаип”.

**14. Неджип аганън чешмесѝ** [Necip aganın çeşmesi] – малка чешмичка в местността *Карасулук*. Първата компонента е ЛИ *Necip* (Неджип), следвано от *aganın* (аганън) с основа местното *aga* (ага)

със значение ‘по-голям брат, батко, бате’, както и уважителна форма за обръщение към по-възрастен мъж, от литературното *ağabey* (агабей). Окончанието *-piп* (-нин) е за родителен падеж на определението, в смисъл „на батко”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. Името може да се предаде по-свободно на български като „Чешмата на батко Неджиб”.

**15. Касимин чешмеси** [Kâsimin çeşmesi] – чешма на десния бряг на потока Гиси дереси на изток от Чөйме. Пъrvата част *Kasim* е ЛИ с място „а”, което е местна форма на името. От цялостното име *Kasimin Mъстафа* (с литературна форма и значение *Mустафа, син на Касим*) е взето вместо ЛИ на лицето *Mустафа*, неговото бащино *Kasim*, т. е. в хидронима има заместване на ЛИ на лицето от бащиното. За чешмеси – вж. II. 3. Българският превод е „Чешмата на Касим”.

**16. Гурбет чешмеси** [Gurbet çeşmesi] – чешма над дола на потока Ходжа-къой дереси отвъд гората Сарън корусу, от страната на село Китино. Думата *gurbet* (гурбет) означава ‘чужбина’, а за *чешмеси* – вж. II. 3. Тя е построена от Ализлерин Ибрам (изселил се в Турция) в памет на баща му с прякорното име *Карагъоз* (и местното име *Ализлерин Мъстасава*, от литературното *Mустафа*). Последния през голяма част от живота си е бил на гурбет, работел далеч от селото и затова чешмата получава това име. На български може да се предаде като „Чешмата на Гурбетчията”.

**17. Хава абланън чешмеси** [Hava ablannın çeşmesi] – чешма по средата на дола Беджене ендее. Произход: турски от женското ЛИ *Хава*. Втората съставна *ablannı* (абланън) е с основа *abla* (абла) ‘по-голяма сестра, кака; обръщение към по-възрастна жена; леля, стринка’. Окончанието *-piп* (-нин) е за родителен падеж на определението, в смисъл „на кака”, тук обръщение към по-възрастна жена. За третата компонента *чешмеси* – вж. II. 3. Чешмата е построена в нейна памет и се ползва с това име. Понякога се употребява погрешно *Билял апаннън чешмеси* по името на съпруга ѝ *Билял*. На български се предава като „Чешмата на кака Хава”.

**18. Сөидин Исмалин отулù** [Seidin İsmalin otulu] – стубел по десния бряг на Черни Лом под Козлук срещу Ситур шопун дермени.

Хидронимът е с първа компонента *Seidin* (Сеидин), която е с основа ЛИ *Seyit* (Сейит), окончанието *-in* (-ин) е за родителен падеж на определението, в смисъл „на Сеид”, (т. е. Исмаил, син на Сеид). *İsmalin* (Исмалин) със същото окончание *-in* (-ин) означава „на Исмал” (литературно Исмаил). За *otulu* (отулу) – вж. II. 10. На български се предава като „*Стубела на Исмаил, син на Сеид*”.

**19. Асан аганън чешмеси** [Asan aganın çeşmesi] – чешма (пограно стубел под името *Boyalının otulu* (Боялънън отулу) по десния бряг на потока Гиси дереси, под Ибраимин гъбуру до пътеката за Ески екинник. Първата компонента на името е местната форма *Asan* (от *Шерифин Асан*, т. е. Асан, син на Шериф) на ЛИ *Xasan*. За *aganın* (аганън) – вж. II. 14, а за *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. Може да се предаде на български като „Чешмата на батко Хасан”.

**20. Шерифааларън Юсенин чешмеси – Йамен аппанън чешмеси – Миткунун кайнаа** [*Serifaaların Üsenin çeşmesi – Yamen appanın çeşmesi – Mitkunun kaynaa*] – чешма по десния бряг на Черни Лом, на запад от Кючюк мера срещу Кърък чайър.

**20.1. Serifaaların Üsenin çeşmesi** (Шерифааларън Юсенин чешмеси) – произход: от турски, първата компонента *Serifaaların* (Шерифааларън) със значение „на Шерифаалар” е с основа ЛИ *Serif* (Шериф). Втората част *aaların* (ааларън) се декомпозира на *aalar* (аа-лар) уважителна форма в мн. ч (за влиятелен човек) с литературна форма *ağalar* ‘агалар’ и окончанието *-in* (-ън) за родителен падеж на определението. *Serifaalar* (Шерифаалар) е род в селото. Втората компонента *Üsen* (Юсен) е с основа местната форма *Üsen* (Юсен) на ЛИ *Hüseyin* (Хюсеин) с окончание *-in* (-ин), предаващо значението „на Хюсеин”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. 3. Името на български може да се предаде като „Чешмата на Хюсеин от рода Шерифаалар”.

**20.2. Yamen appanın çeşmesi** (Ямен аппанън чешмеси) – произход: от местното турско ЛИ Ямен от рода *Yimurtacilar* (Йъмъртаджълар). Думата *appa* (аппа) е местна диалектна форма на ‘дядо’, а окончанието *-nın* (-нин) е за родителен падеж на определението в смисъл ‘на дядо’.

На втората компонента *çeşmesi* (чешмеси) основата е *çeşme* (чешме) ‘чешма’, а окончанието *-si* (-си) е за принадлежност на определяемото, т. е. „чешмата на”. На български е „Чешмата на дядо Ямен”.

**20.3. Mitkunun kaynaa** (Миткунун кайнаа) – хидронимът има билингвална структура – с местното *Mitku* (Митку) от *Mitko*, умалено от ЛИ *Димитър*, с окончанието *-nun* (-нун) за принадлежност, като правилната форма е *Mitkonun* (Митконун) ‘на Митко’. Думата *kaynaa* (кайнаа) с литературна форма *kaynağı* (кайнагъ) от *kaupak* ‘извор’, а окончанието *-i* (-ъ) е за принадлежност в 3 л., ед. ч. Името възниква във връзка с това, че изворът е бил до нивата на Митко, представител на няколкото български семейства живели в селото преди кооперирането на земята. На български името може да се преведе като „Извора на Митко”.

**21. Салинин Сабрилерин чешмеси** [Salinin Sabrilerin çeşmesi] – чешма на запад от Куваннък ендее в местността Шерифааларън сая йери.

Първата компонента на името *Salinin* (Салинин) е с основа ЛИ *Сали*, литературно *Salih* (Салих) и окончание *-nin* (-нин) – вж. II. 14, т. е. „на Сали”. Втората компонента е *Sabrilerin* (Сабрилерин) с основа ЛИ *Сабри*, окончанието за мн. ч *-ler* (-лер) и окончанието *-in* (-ин) – вж. II. 18, което се разбира като „на Сабри и семейството му”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. На български може да се предаде като „Чешмата на семейството на Сабри, син на Сали”.

**22. Шерифааларън Йсмалин чешмеси** [*Şerifalàarın İsmalin* çeşmesi] – чешма в Джевиз ендее в местността Петкунун йери.

Произход: от турски, първата компонента *Serifaaların* (Шерифааларън) – вж. II. 20. Втората компонента *İsmalin* (Исмалин) е с основа местната форма *İsmal* (Исмал) на ЛИ *Исмаил* с окончание *-in* (-ин), предаващо значението „на Исмаил”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. Името може да се предаде като „Чешмата на Исмаил от рода Шерифаалар”.

**23. Зѝлиянън чешмеси** [*Ziliyanın çeşmesi*] – чешмичка по брега на Гиси дереси, надолу по течението под Асанаганън чешмеси. Построена от бащата в памет на починала девойка на име Зилия.

По местна информация това може би е станало преди последното заселване на селото. Произход: *Ziliya-nın* (Зилия-нън), от местното *Зилия* – ЛИ за жена, а за окончанието *-nın* (-нън) – вж. II.14. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. Калкира се на български като „Чешмата на Зилия”.

**24. Азиз аппанън отулù** [Aziz appanın otulu] – стубел в местността Онка. Произход: от турското ЛИ *Aziz* на жител на село Коноп. За *аппанън* – вж. II.20, а за *отулу* – вж. II.10.

На български е „Стубела на дядо Азиз”.

**25. Мирìш анненин чешмесì** [Miriş annenin çeşmesi] – чешма над северния край на дола Беджене ендее, в местността Тънгърън чайъръ.

Произход: турски от гальовното за жена *Miriş* (Мириш) на ЛИ с местна форма *Mirem* (Мирем) от литературното *Meryem* (Мерием). Втората компонента е *annenin* (анненин) с основа *anne* (анне) имащо местно значение ‘баба’, но в литературния турски език е ‘майка’. Окончанието *-nin* (-нин) е за родителен падеж на определението в смисъл „на баба”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II.3. На български се превежда като „Чешмата на баба Мириш”.

**26. Сàлинин Асаннарън чешмесì** [Salinin Asannarın çeşmesi] – чешма над Черни Лом на запад от Куваннък ендее в местността Онка.

Първата компонента на името *Salinin* (Салинин) е с основа ЛИ *Сали* – вж. II.21, а за окончанието *-nin* (-нин) – вж. II. 14, т. е. „на Сали”. Втората компонента е *Asan-nar-in* с основа местната форма *Асан* на ЛИ *Хасан*, *-nar* (-нар) е трансформация на окончанието за мн. ч. *-lar* (-лар) и окончанието *-in* (-ън) за родителен падеж на определението, цялото може да се предаде като „на Хасан и семейството му”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II.3. На български може да се предаде като „Чешмата на семейството на Хасан, син на Сали”.

**27. Сюлбиè абланън чешмесì** [Sülbie ablanın çeşmesi] – чешма по десния бряг на Гиси дереси под боровата горичка в местността Саялък надолу по течението след Касимин чешмеси. Произход: от местното ЛИ за жена *Сюлбие* (произнася се също и *Зюлбие*) от

литературната форма *Sulbiye* (Сулбие). Втората съставна *ablanın* (абланън) е с основа *abla* (абла) ‘по-голяма сестра, кака; обръщение към по-възрастна жена; леля, стринка’, а окончанието *-nın* (-нън) е за родителен падеж на определението, в смисъл „на кака”, обръщение към по-възрастна жена. За третата компонента *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II.3. Чешмата е построена в нейна памет. На български се предава като „Чешмата на кака Зюлбие”.

**28. Неджѝбааларън Амедин отулù** [Necibaaların Amedin otulu] – стубел в средната част на Куванък ендее под Маджар аппанън таласъ.

Произход: от турски, първата компонента *Necibaaların* (Неджибааларън) е с основа ЛИ *Necip* (Неджип). Втората част е *aaların* (ааларън) – вж. II.20. *Necibaalar* (Неджибаалар) е род в селото. Втората компонента *Amedin* (Амедин) е с основа местната форма *Amet* (Амет) на ЛИ *Ahmet* (Ахмет), с окончание *-in* (-ин), което озвучава в крайната позиция „t” в „d”, предаващо значението „на Ахмет”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II. 3. Името на български може да се предаде като „Чешмата на Ахмед от рода Неджибаалар”.

**29. Зъ̀н чèшмеси** [Zınn çesmesi] – **Еленова чешма** – чешма в местността Миткунун чайъръ. Имаше поставен рог от елен над чучурите на чешмата, защото една част от строителите бяха ловци. Произход от местното *zınn* (зъ̀н) за елен, с литературен аналог *geyik* (гейик).

Чешмата е построена по време на т. н. „възродителен процес” и има дублиращо българско име „Еленова чешма”.

**30. Бирлик чèшмеси** [Birlik çesmesi] – чешма от източната страна на черния път от селото за Кърък чайър. Построена е със средства, събрани от жителите на селото и с помощта на Община Антоново. Наречена е *Birlik çesmesi* от *birlik* (бирлик) ‘единство, единение, обединение’, защото с името се цели да се покаже, че с единство и трудна цел може да се постигне. Изворното място е на другия бряг на малкия поток Гиси дереси и е било доста трудно довеждането на водата поради далечното разстоянието от водоизточника до сегашната чешма и денивелацията. На български може да се предаде като „Чешмата на единството”.

**31. Гàрибин Якъп àганън чешмесѝ (Гàрибин Якъбън чешмесѝ)** [Garibin Yakıg aganın çeşmesi – Garibin Yakıbın çeşmesi] – чешма в местността Миткунун чайъръ. *Garip* (Гарип) е бащиното прякорно име на главата на семейството *Yakır* (Якъп) в чиято памет е построена чешмата.

Произход: от турски, първата компонента *Garib-in* (Гариб-ин) е с основа прякорното *Garip* (Гарип) и окончанието *-in* (-ин) – вж. II.18, което предава смисъла „на Гарип”.

Втората компонента *Yakır aganın* (Якъп аганън) е от местното ЛИ *Yakır* (Якъп) с литературна форма *Yakır* (Якуп) и *aga-nın* (аганън). За *aga* – вж. II.14, а окончанието *-nın* (-нън) е за родителен падеж на определението, предаващо значението „на Якуп”. За *çeşmesi* (чешмеси) – вж. II.3. Името на български може да се предаде като „Чешмата на батко Якуб, син на Гарип” или „Чешмата на Якуб, син на Гарип” (понеже на български се ползват формите със звучни съгласни Якуб и Гарип). Тук има възрастова диференциация при употребата на двете форми, като по-възрастните ползват втората форма.

## **II. Опити за класификация на хидронимите от двете основни групи**

В труда на Н. Ковачев „Българска ономастика”, с. 48, в точката „Основни хидронимични семантични групи” четем: „*Според произхода си водообектите биват естествени и изкуствени; едините човек е наблюдавал в природата, а при другите е участвал в създаването и благоустройстването им; едините и другите при необходимост е назовавал от различни изходни принципи. Това дава възможност да бъдат класифицирани в няколко основни групи и подгрупи*”.

### **I. Класификация на естествените хидроними (по Н. Ковачев).**

**1. Реки:** Кеневирлик дереси – хидроним по растителност.

**2. Потоци:** Гиси дереси – хидроним по битови нужди (не по Ковачев), Караdere – хидроним по цвета на водата, Карадълълъ гиси дереси – хидроним по име на селище и битови нужди, Ходжакъой дереси – хидроним по име на селище.

**3. Ручеи:** Беджене ендее дереджи/дереси, Джевизенде ендее дереджи/дереси, Куваннък ендее дереджи/дереси, Чатманънар дереджи/дереси, Чьортлен дереджи/дереси – хидроними по названия на местности – негативни релефни форми.

**4. Блата:** Манда гъоллери – хидроним по животни, Мъндака гъоллери – хидроним, свързан със стопанска дейност (лов), Сазлъ гъол – хидроним по растителност.

**5. Знакови места по водни течения:** Бана – по особеност на поречието, Канарап алтъ – по особеност на поречието, Канин бент – хидроним по предание,

**II. Класификация на хидроними, свързани с човешка дейност** (по Н. Ковачев).

**1. Хидроними във връзка с водоснабдяване:** Пънарджък, Чешице.

**2. Хидроними по стопанска дейност:** Белберин чешмеси, Гурбет чешмеси.

**3. Хидроними по религиозни представи, предания и легенди:** Зилиянън чешмеси – по легенда за починала девойка, Куваннък чешмеси – по легендарен град Саръ Куваннък касабасъ.

**4. Хидроними по животни:** Зътън чешмеси.

**5. По растителни видове:** Олам(н)бърдджък.

**6. Хидроними по имена на хора (посесивно антропонимични) – свързани с лични, прякорни, родови имена и занятие:** Азиз аппанън отулу, Азизин Алинин чешмеси, Асан (Шерифин) аганън чешмеси, Белберин чешмеси, Гарубин Якъп аганън чешмеси – Гарубин Якъбън чешмеси, Гариплерин чешмеси, Зилиянън чешмеси, Касимин чешмеси, Маджар аппанън отулу, Маджарън Ибраимин чешмеси, Мириш анненин чешмеси, Насъф аппанън чешмеси – Насъф оджанън чешмеси, Неджибанън Амедин отулу, Неджип аганън чешмеси, Пъстъдджън отулу, Салинин Асаннарън чешмеси, Салинин Сабрилерин чешмеси, Сеидин Исмалин отулу, Сюлбие абланън чешмеси, Хава абланън чешмеси, Шаип аппанън чешмеси, Шерифааларън Исмалин чешмеси, Шерифааларън Юсенин чешмеси – Йамен аппанън чешмеси – Миткунун кайнаа.

## **II. Свободни класификации по различни особености на конструкцията на самите хидроними**

**1. Хидроними без втора компонента:** *Олам(н)бърдък, Пънарджък, Чёиме.*

**2. Хидроними с компонента отул:** *Азиз аппанън отулу, Маджар аппанън отулу Неджибааларън Амедин отулу, Пъстъдъжън отулу, Сеидин Исмалин отулу.*

**3. Хидроними с компонента пънар:** *Чатма пънар.*

**4. Хидроними с компонента чешме**

**A.** С първа компонента ЛИ – прякорно, гальовно или по занятия: *Азизин Алинин чешмеси, Асан (Шерифин) аганън чешмеси, Белберин чешмеси, Гарубин Якъп аганън чешмеси – Гарубин Якъбън чешмеси, Гариплерин чешмеси, Зилиянън чешмеси, Касимин чешмеси, Маджарън Ибраимин чешмеси, Мириш анненин чешмеси, Насъф аппанън чешмеси – Насъф оджанън чешмеси, Неджип аганън чешмеси, Салинин Асаннарън чешмеси, Салинин Сабрилерин чешмеси, Сюлбие абланън чешмеси, Хава абланън чешмеси, Шаип аппанън чешмеси, Шерифааларън Исмалин чешмеси, Шерифааларън Юсенин чешмеси – Йамен аппанън чешмеси – Миткунун кайнаа.*

**B. С първа компонента съществително име:** *Бирлик чешмеси, Гурбет чешмеси, Зъън чешмеси, Куванък чешмеси.*

**III. Хидроними с две или три именни форми** (Второто или третото поред име е първото по време на възникване): *Гариплерин чешмеси – Соуджак, Насъф аппанън чешмеси – Насъф оджанън чешмеси – Чингене пънаръ, Шерифааларън Юсенин чешмеси – Йамен аппанън чешмеси – Миткунун кайнаа.*

Въз основа на информацията в основната етимологична част на разработката и класификацията могат да се направят някои заключения за хидронимията на изследвания район:

Хидронимите, представящи естественни водни обекти са по-малката група, като според оттока могат да се поделят на: реки, потоци, ручеи. Тук втората компонента за река, поток и ручей е *dere*, но при последните две се отива и на умалителна форма *derek-jik*, която се ползва особено в обяснителната разговорна реч.

Хидронимите, свързани с човешка дейност, са по-голямата изследвана група, но не всички намиращи се в района са включени в този труд. Към нея спадат хидронимите по имена на хора (лични, родови имена, прякори и галъвни имена), които са най-многобройни.

В повечето случаи обектите в тази група носят имената на: хората, в чиято памет са построени, от техни близки, лицата, построили ги приживе, на семейства или род. Тук интересни са хидронимите с местните форми на ЛИ и галъвните прякорни: *Мъстък*, *Пъстъдък*, *Мирии*, но също и с прякорните имена, които се ползват като лични: *Маджар*, *Гарип*.

По малко са хидронимите, които са с имена на семейства или родове, като *Салинин Сабрилерин чешмеси*, *Гариплерин чешмеси*.

В тази група са обособени и няколко хидроними със специфични имена извън описаните случаи като *Олам(н)бърдък*, *Пънардък*, *Чешме*.

Интересен е случаят *Чешме*, при който самата промяна на ударието има идентифициращо значение за отделния хидроним.

Изследването на етимологията се затруднява и в двете основни групи, в случаи, когато коренът на хидронима е променен или трудно разбираем, но улесняващ фактор при изучаването се явява факт, че това са имена, все още активно ползвани от местното население. Затруднения се явяват само при етимологията на *Мъндака гъоллери*. За по-добро разбиране на етимологията трябва добро схващане на основното понятие или разглеждането на хидронима не само в тесен – лингвистичен, но и в по-широк – географски аспект. Интересен е случаят с *Кеневирлик дереси*, който в населените места след изворната си област има различни стари местни имена (*Кара дере*, *Бююк дере* и др.).

За *Кеневирлик дереси* се знае, а за *Мъндака гъоллери* може да се предположи, че са по-стари хидроними, от антропонимичните такъв е хидронимът *Зилиянън чешмеси*. Ползвани са от населението, живяло преди последното заселване на селото, защото първия хидроним се намира на карта от началото на XX век, за същността на втория няма никаква информация дори и най-

старото население, а за третия информацията е легендарна. Възможно е да са били препредадени и от населението на съседните села.

Интересен феномен са случаите, при които се използват два или рядко три хидронима за един и същи водообект. Въпреки изминалите много години и преустройства те запазват, макар и с по-рядка употреба, по-старите си имена. Ползват се двете или трите имена, макар и по-рядко най-старите: *Насъф аппанън чешмеси* – *Насъф оджанън чешмеси* – Чингене пънаръ и др. При по-задълбочен анализ на ползвателите на тези хидроними се вижда, че при техните ползватели има определена възрастова диференциация, т. е. най-новите: *Насъф аппанън чешмеси* и *Шерифаала-рън Юсенин чешмеси* се ползват от всички жители на селото, а по-старите – от все по-възрастни жители.

Факт е, че даже след повторно съграждане от други лица, извън рода на старите строители, част от обектите не губят първоначалните си имена, вероятно поради придобитата знакова значимост: *Чешме, Чатманънarp, Пънарджък. Олам(н)бърдджък*.

Тук трябва да се подчертава и особеният случай на възникване на хидронимите *Зън чешмеси*, *Бирлик чешмеси* и *Гурбет чешмеси*. Те са целево създадени, за да се подчертава определено обстоятелство.

Особено явление е използването на хидроними за вече несъществуващи водни обекти, като: *Куванинък чешмеси*, защото тя отдавна не съществува като чешма, а под формата на каптаж захранва селото. Но местното население казва: „*От Куванинък чешмеси прием вода*”; „*Куванинъка намаля*”; „*Донеси ми вода от Куванинъка*”. Подобен е случаят с хидронима *Манда гъоллери*.

Имената като *Якуп, Ахмет, Шаип* и др. на български се пишат обикновено със съответните звучни „б, д,” на края, а при *Сюлбие* със „з” в началото, и др. Поради това в отделните статии са записани в българските интерпретации със звучни съгласни.

Направеният етимологичен анализ дава достатъчно ясна представа за начина на образуване и особеностите на двете основни групи хидроними в района на селото.

При класификацията се констатира, че от антропонимните хидроними 3 са еднокомпонентни: *Пънарджък*, 10 са двукомпонентни: *Гурбет чешмеси*; 17 са трикомпонентни, като *Сюлбие абланън чешмеси* и един е четирикомпонентен – *Гарабин Якъп аганън чешмеси*.

От антропонимичните хидроними (общо 23) четири са с първа част име на жена, от които едно е гальовно – *Мирии*.

Тук се вижда ясно, че според нарицателните си родови имена водоизточниците са *пънар*, *отул* и *чешме*. Погледнато във времеви аспект, това показва конструкционното развитие на водните обекти от най-старата форма, обикновен извор при *Чингене пънаръ*, стубел при Сеидин Исмалин оттулу, до една от най-ново построените *Гарабин Якъп аганън чешмеси*, т. е. сега преобладаващата форма е чешма. Стубелът в разработката е с определението от БТР ‘широко издълбан дънер, през който изтича водата на извор и кладенец’, като дънерът е осъвременен с бетонно тяло.

Прави впечатление при класификацията, че липсват кладенци и герани като обществено използвани водни обекти в района на селото (макар че в съседните села Моравка и Трескавец е имало, има ги и сега). Има спомен за обществено ползван кладенец в нивата на Гарип Хасан, покрай който е минавала пътека към Джевизлиг, който вследствие е станал неизползваем и бил затрупан.

Както е подчертано от цитирания в увода на този труд известен български ономаст Н. Ковачев „*включената в тях (хидронимите – Х. Я.) информация може да се използва в изследвания за отделни землища и селища*“ . Приемаме изучаването на хидронимите като втора стъпка в изучаването на географските имена в района на селото. Във връзка с това изследване се засягат в доста случаи особенности на антропоними, но те не са обект на изследване в тази разработка.

Не всички виждания за представените хидроними са окончателни, а направената класификация – перфектна, но с разработката се продължава започнатото събиране и проучване на географските имена в района на селото, като се набляга на тяхната етимология и някои особенности от различно естество.

## **ЛИТЕРАТУРА**

- Атанасова 1996:** Мария Ангелова-Атанасова, *Топонимијата на Горнооряховско*, В. Търново, 1997.
- Ковачев 1987:** Николай Ковачев, *Българска ономастика*, С., 1987.
- Янчев 1992:** Михаил Янчев, *Турско-български речник*, С., 1992.
- Якуб 2008:** Хасан Якуб, *Топоними от района на село Коноп (Кулфаллар), област Търговище* – Научни трудове на Русенския университет, 2008, том 47, серия 5.2.
- Якуб 2010а:** Хасан Якуб, *За етимологията на няколко топоними от района на село Коноп (Кулфаллар), област Търговище – Състояние и проблеми на българската ономастика*, том 11, Велико Търново, 2010.
- Якуб 2010б:** Хасан Якуб, *За етимологията на комонимите Кулфаллар и Коноп в светлината на една статия на Анастас Иширков* – Научни трудове на Русенския университет, 2010, том 49, серия 6.3.
- Якуб 2011а:** Хасан Якуб, *Опит за изследване на етимологията на топоними от района на с. Коноп, обл. Търговище* – Научни трудове на Русенския университет, 2011, том 50, серия 6.3.
- Якуб 2011б:** Хасан Якуб, *Аглутинацията като ключ за изследване на етимологията на топоними от района на село Коноп, област Търговище* – В: Взаимодействието теория-практика: Ключови проблеми и решения. Сборник на БСУ, том 4. Бургас, 2011.
- Jakub 2012:** Hasan Jakub, *Fiziko-geografia terminaro*, Sofià, 2012.
- Türkçe sözlük 1988:** *Türkçe sözlük 1, 2*. Türk tarih kurumu basım evi. Ankara, 1988

### **Сведения за автора:**

*Хасан Якуб Хасан, гр. Омуртаг.  
Tel.: 0888 88 72 92, e-mail: [vipbg1@abv.bg](mailto:vipbg1@abv.bg).*